

CE - DECLARACION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 **EN** declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 **DE** erklärt auf seine alleinige Verantwortung die Modelle der Klimatechnik für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 **E** déclare sous sa seule responsabilité les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 **NL** verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 **E** declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 **Г** dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 **GR** δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών συσκευών στο οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 **E** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

EWAG005ACV3P****, EWAQ006ACV3P****, EIMAG007ACV3P****,
EYWQ005ACV3P****, EIMYQ006ACV3P****, EIMYQ007ACV3P****,
* = , - , 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 **der/den** folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgerde norm(en) of één of meer andere bindende document(en) zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la/s siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 эти изделия в полном соответствии с приведенной(и) или другой(ми) нормативной документацией, при условии, что при выполнении их выполняются все наши инструкции:

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 по условиям выполнения:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under the provisions of:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatilan määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisů:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in urma prevederilor:

- 01 **Note** * as set out in <A> and judged positively by
- 02 **Hinweis** * wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 **Remarque** * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 **Bemerk** * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>
- 05 **Nota** * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificat <C>
- 06 **Notă** * ca este înscris în <A> și este judecată pozitiv de către în conformitate cu Certificatul <C>
- 07 **Значение** * как указано в <A> и в соответствии с сертификатом <C>
- 08 **Notă** * cum este stabilit în <A> și aprociat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>
- 09 **Opomba** * kot je določeno v <A> v pozitivni zjeto v skladu s ovrednotenjem <C>
- 10 **Bemerk** * kako je izloženo v <A> pozitivno obojeno od strane prema Certificatu <C>
- 11 **Information** * enligt <A> och godkänts av enligt Certifikat <C>
- 12 **Merk** * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Serifikat <C>
- 13 **Huom** * jotka on esitetyt asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Serifikatoin <C> mukaisesti.
- 14 **Posrânka** * jak bylo uračeno v <A> v pozitivni zjeto v skladu s ovrednotenjem <C>
- 15 **Naopomena** * kako je izloženo v <A> pozitivno obojeno od strane prema Certificatu <C>
- 16 **Megjegyzés** * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 **Uwaga** * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią świadczoną <C>
- 18 **Notâ** * așa cum este stabilit în <A> și aprociat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>
- 19 **Opomba** * kot je določeno v <A> v pozitivni zjeto v skladu s ovrednotenjem <C>
- 20 **Márkus** * ragu on náitádan dokumentáls <A> je heakis káitádan jáigá vasaídan serifikantá <C>

- 07** H Daikin Europe N.V. sive sâconuobonpnev va ovredtje: tov Tehničko fóokobê katavokovúf;
- 08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составлять Коммерческие документы на русском языке.
- 10** Daikin Europe N.V. je poveloget om het Technisch Constructiebesluit samen te stellen.
- 11** Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13** Daikin Europe N.V. on valitulteen laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A Daikin Europe N.V. je pogubila sudariti ši tehniške konstrukcije faila.
- 17** Daikin Europe N.V. ma upovazhenie do zbierania i opracovovania dokumentacij i konstrukcijnej.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosari tehnici de constructie.

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАРЯБЛЕНІЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OPEYLDELSE/ERKLEURING
CE - FÔRSÅKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLERING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁSENÍ-O-SHOĐĚ
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - MEGFELŐLEŐG-NYILTAKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENÍ-ZHODY
CE - UYUMULUK-BILDIRISI

CE - ATTIKTIES-DEKLARACIA
CE - ATBLIŠTĪBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BILDIRISI

- 09 **EN** zavazuje, isključivo pod svoje odgovornost, da modely klimatizera vozduha, k ktorým odnosita nasledujuca zâvazenie:
- 10 **DE** erklâret unter einzelvar, âi klimatisiermodellen, som denne deklaration vedrêrer:
- 11 **S** deklarar i egen skak av huvudsakig, att luftkonditioneringsmodellerna som berêres av denna deklaration inehåller âtt:
- 12 **N** erklærer et fulstændig ansvar for et de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration ineholder at:
- 13 **EN** ilmoittaa yksinomaan omista vastuultaan, että lâtin "Incluiksien tarkoitettamat ilmansuolatâiden mallit:
- 14 **DE** prohlâsjuje ve své plné odgovornosti, že modely klimatizac, k nimž se toto prohlâšení vztahuje:
- 15 **GB** izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 **ET** telesa tehlussêge tudatâhen klijeitni, melleke e nyilatkozati vonatkozik:

08 estâo em conformidade com a(z) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andre andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruksur.

11 respektive utvîsning år i henold i ôverensstemmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutlâtning att användning sker i ôverensstemmelse med våra instrukturur:

12 respektive usър eri ôverensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til vore instrukturur:

13 nâstavat saraizatven standarden ja muiden objektivisten dokumentten vaatimaksika edellyttâhen, ettâ niidâ kâytâtân ohjeideme mukaisesti:

14 za preopokladu, že jsou vuzivatny v souladu s našimi pokyny, odpovîdajî následujícím normám nebo normativním dokumentum:

15 u skladu sa sledjućim standardom(im) i drugim normativnim dokumentum(im)a, uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Low Voltage 2006/95/EC Machinery 2006/42/EC ** Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemâß Änderung.
- 03 Directives, belies que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Directivas, segun lo emendado.
- 06 Direktive, come da modifica.
- 07 Obyvnuj, oruk, s vum "ponomenié.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директивас со всеми поправокам.
- 10 Direktivet, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med fôretagna ändringar.
- 12 Директив, с текаре именения.
- 13 Drektywy, z poprawkami.
- 14 v jâitâim zâdnj.
- 15 Smeinja, kako je izmijenjeno.
- 16 raijny(e)k is modifikâsak "redoklêsésat.
- 17 z pûzniejszymi poprawkami.
- 18 Directivlor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktivet, med senere ændringer.
- 20 Direktiv kooos muudatustega.
- 21 Директив, с текаре именения.
- 22 Drektywy, z poprawkami.
- 23 Drektyvass un lo papildinâjums.
- 24 Smeinja, kako je izmijenjeno.
- 25 Degâitârimâš halelyje "foremelikler.

| | |
|-----|--------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.025B1/07-2007 |
| | KEMA (NB03344) |
| <C> | 2082543.0551-QUA/EMC |

- 17 **EN** deklaruje na vârsnâ, vykâsznâ odgovornostjâznost', že modela klimatizatorùv, ktorých dôvoky nimejszâ deklaracjâ:
- 18 **DE** deklarât je propriie "raspundeare cu aparatele de aer conditionat i care se refera acestei declaratie:
- 19 **GB** z "iso odgovornostjo izjavja, da so modeli klimatiskih naprav, na katere se izjava nanaša:
- 20 **EN** kinnabir oma lâteliiku vastutuksel, et kâasoleva deklaratsioni alla kuuluvad klimaseadmete mudelid:
- 21 **EN** vesikuje sa svojom odgovornost'ju, za modelne klimatisirne instalacjâs, za koje se otnosâ razâ deklaracjâs:
- 22 **IT** ar p'itu abilitâtio apple-ona, ka tâtâk uskâkâitâto modelu gasâs kondicjônâliâi, uz kurienâ attestacjâ s deklaracjâs:
- 24 **GB** vyhlâsjuje na vlastnu zodpovednost', že tieto klimatizacjové modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlâsenie:
- 25 **TR** lânamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirim için olâduğı klima modellerinin aşğıdaki standartlar ve norm belirlen beğaletere uyumludur:

16 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti használják:

17 megfelel a(z) követôknek valamelyik (mely) dokumentum normalizációs, pod vatunekem že uzývane sa zpodnie z našzymi instrukcijami:

18 sunt în conformitate cu urmâtorul (urmâtoreaz) standard(e) sau alle(i) document(e) normative, cu condiția ca acestea sâ fie utilizate în conformitate cu instruciunile noastre

19 skladu z nasledujícím standard i drugim normativ, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:

20 on vastavus jârgeisje standard(ite)ga või teiste normativse dokumenteiega, kui kasutamaks vastavast meie juhenditelle:

21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:

22 alitinka zemânu noruotivus standartus (i rêtâi) kitus normituvus dokumentus si sâljoga, kad vâs naudâtâmi pagal mîsâj nurodymus:

23 tad, ja têtâsi atblisotâsi râtâdâja norudîjumem, abtâs sekûsîem standartien un citien normativem dokumentiem:

24 su u skladu sa sledjućim standardom(im) i drugim normativnim dokumentum(im)a, uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

25 úrinun, lâitimatlarm za gôre kulanimasa košuluvâ ašğıdaki standartlar ve norm belirlen beğaletere uyumludur:

- 21 **Zâbezrenka** * jako to je izloženo v <A> u ošekeno nopoluktelmo ot suskazo
- Съртификата** <C> kâj nusâtylja <A> ir kâj beğianâ musryeta paja Serifikatiâ <C>
- kâ norâtis <A> an abilitâsi pozitvâjem vâjvâjum sâskâjâ z Serifikatu <C>
- ako bilo uređeno v <A> s pozitivne zjetbe v skladu s ovrednotenjem <C>
- <A> da beirigtigj gjbi ve <C> Serifikatsima gôre taritâdan olumli olakak degâitândirigj gjbi.

- 19** Daikin Europe N.V. je povlašten za sestavo datoteke s tehnicno mapo.
- 20** Daikin Europe N.V. on valitult loostenâ tehniist dokumentatsion.
- 21** Daikin Europe N.V. e oropvazpâna da sctvora Akta za tehnicnoa konstrukcija.
- 22** Daikin Europe N.V. yra pagubila sudariti ši tehniške konstrukcijos faila.
- 23** Daikin Europe N.V. je autorizat să compileze Dosari tehnici de constructie.
- 24** Spoločnost Daikin Europe N.V. je oprâvnânen vrtovrati súbort technickéj konstrukcie.
- 25** Daikin Europe N.V. tehnik Yâpi Dosyasmâ dereleneje tehrilleri.



Jean-Pierre Bauseilnck
General Manager
Ostend, 1st of July 2011

3PW33163-1K

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium